



TELARIS® 0100-PLUS

Fonctions

- Mesure de résistance de boucle jusqu'à 265 V
- Mesure de la résistance de ligne interne jusqu'à 440 V
- Calcul du courant de court-circuit
- Mesure des différentiels (tension de contact, temps de déclenchement, courant de déclenchement — avec hausse de courant)
- Mesure de faible résistance
- Mesure d'isolement sous 100, 250, 500 V
- Mesure de tension et de fréquence
- Test de rotation de phases

Présentation

- Capacité mémoire de 500 mesures
- Interface IR/RS-232 pour transférer les valeurs enregistrées vers un PC ou une imprimante externe
- Logiciel d'enregistrement proposé en option
- Test de prise intégré par électrode de contact permettant d'identifier les prises mal branchées ou l'absence d'une terre de protection
- Affichage grand format clair qui facilite la lecture des valeurs et unités mesurées
- Coupure automatique de l'alimentation

Caractéristiques

- Mesure de la résistance de boucle et du courant de court-circuit sans déclencher les différentiels

Fiche technique

Affichage	LCD, 3 1/2-chiffres, 1999 points
Gamme/résolution de mesure	
Tension	1...440 V/1V AC/DC
Fréquence	10...99,9 Hz/0,1 Hz
Résistance de boucle	0,15...19,99/199,9/1999 Ω 0,01/0,1/1 Ω
Courant de court-circuit	0,10 A...1,7 kA/ 0,01A...0,1 kA
Gamme de tensions d'entrée	195...264 V 50/60 Hz
Courant d'essai	environ 4,6 A (à 230 V)
Résistance de ligne interne	0,15...19,99/199,9/1999 Ω 0,01/0,1/1 Ω
Courant de court-circuit	0,10 A...2,7 kA 0,01A...0,1 kA
Gamme de tensions d'entrée d'essai	195...440 V 50/60 Hz
Courant d'essai	environ 4,6 A (à 230 V)
Résistance de boucle (sans déclencher les différentiels)	0,01/0,1/1Ω
Courant de court-circuit	0,50 A...0,5 kA 0,01A...0,1kA
Gamme de tensions d'entrée d'essai	195...264 V 50/60 Hz
Courant d'essai	environ 5 mA (à 230 V)
Résistance d'isolement	0,05...19,99/199,9 MΩ 0,01/ 0,1 MΩ
Tension d'essai	100, 250, 500 V DC
Mesure de faible résistance	0,05...19,99/199,9/1999 Ω 0,01/0,1/1 Ω
Courant d'essai	> 200 mA DC
Courants de défaut nominaux différentiels	10, 30, 100, 300, 500 mA 0,5 x 30 mA, 5 x 30 mA
Méthode sélective:	100, 300, 500 mA
Fonctions de mesure	tension de contact, temps de déclenchement, test du courant de déclenchement par augmentation du courant d'essai
Tension de contact	1...63 V
Résistance de terre	10...1999 Ω/19,99 kΩ / 1 Ω/0,01 kΩ
Temps de déclenchement	1...500 ms/1 ms
Courant de déclenchement	40...140% de I _{LN} (par incréments de 10 %)
Test de rotation de phases	
Gamme de tensions d'entrée	100...440 V 50/60 Hz
Général	
Mémoire de mesure	environ 500 mesures
Interface	IR/RS-232
Certification de sécurité	EN61010/IEC61010/ EN61557/IEC61557
Catégorie de mesure	CAT III/440 V
Degré de pollution	2
Catégorie de protection	IP 40
Alimentation	6 x 1,5V, IEC LR6
Dimensions	235 x 105 x 70 mm
Poids	environ 650 g

Equipements fournis

- 1 x TELARIS 0100-PLUS
- 1 x cordon de mesure avec fiche Schuko
- 3 x cordons de mesure avec fiche de sécurité
- 3 x pinces crocodile
- 3 x sondes de test
- 1 x étui
- 1 x mallette de transport
- 6 x piles 1,5 V, IEC LR6
- 1 x manuel d'utilisation



Informations pour commander

Référence	Identifiant Oracle
TELARIS 0100-PLUS EUR	3087130
TELARIS 0100-PLUS UK	3087166
TELARIS 0100-PLUS CH	3087153

Testeurs d'installation



TELARIS® LOOP-TEST

Fonctions

- Mesure de la résistance de boucle et du courant de court-circuit sans déclencher les différentiels
- Mesure de la résistance de ligne interne et du courant de court-circuit
- Analyse séparée des résistances de conducteur individuelles : résistance de la terre de protection, résistance de la phase et résistance du neutre
- Mesure de tension et de fréquence

Présentation

- Capacité mémoire de 250 mesures
- Interface IR/RS-232 pour transférer les valeurs enregistrées vers un PC
- Logiciel d'enregistrement disponible en option
- Test de prise intégré par électrode de contact permettant d'identifier rapidement les prises mal branchées ou l'absence d'une terre de protection
- Présélection de la tension de contact autorisée maximale
- Affichage grand format clair qui facilite la lecture des valeurs et unités relevées
- Coupure automatique de l'alimentation

Caractéristiques

- Procédure brevetée pour déterminer la résistance de boucle et le courant de court-circuit sans déclencher les différentiels

Equipements fournis

- 1 x TELARIS LOOP TEST
- 1 x cordon de mesure avec fiche Schuko
- 1 x cordon de mesure 3 pôles
- 3 x pinces crocodile
- 3 x sondes de test
- 1 x étui
- 1 x mallette de transport
- 1 x pile 9 V, 6 LR 61
- 1 x manuel d'utilisation

Fiche technique

Affichage	LCD, 3 1/2 chiffres, 1999 points
Gamme de mesure/résolution/tolérance	
Résistance de boucle	0,05...1999 Ω/0,01...1 Ω/ ±(8% mes. + 8 points)
Résistance de ligne interne	0,05...19,99 Ω/0,01/ ±(6% mes. + 6 points)
Résistance du neutre	0,05...19,99 Ω/0,01/ ±(6% mes. + 8 points)
Résistance de la terre de protection	0,05...1999 Ω/0,01...1 Ω/ ±(7% mes. + 8 points)
Résistance de la phase	0,05...19,99 Ω/0,01/ ±(6% mes. + 8 points)
Courant de court-circuit	1 A...4,6 kA/1 A, 10 A
Tension	0...300 V/1 V/ ±(5% mes. + 5 points)
Fréquence secteur	10...200 Hz/0,1 Hz/ ±(1% mes. + 2 points)
Tension de contact	25 V/50 V (commutable)
Mémoire de mesure	environ 250 mesures
Interface	IR/RS-232
Certification de sécurité	EN 61010/IEC 61010; EN 61557/IEC 61557
Catégorie de mesure	CAT III/300 V
Degré de pollution	2
Catégorie de protection	IP 50
Alimentation	1 x 9 V, IEC 6LR61
Dimensions	235 x 105 x 70 mm
Poids	environ 500 g

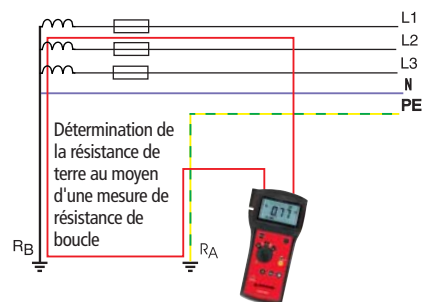
Informations pour commander

Référence	Identifiant Oracle
TELARIS LOOP-TEST EUR	3087175
TELARIS LOOP-TEST UK	3087194

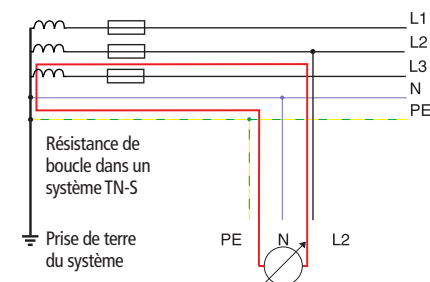
Mesure de l'impédance de boucle : remarques importantes

Dans les zones très urbanisées, il est très difficile d'isoler les sondes des chutes de tension locales liées aux électrodes de terre et aux sondes de terre auxiliaires. A titre d'alternative, s'il existe une tension d'alimentation, une mesure de l'impédance de boucle peut être effectuée directement grâce à l'électrode de terre à tester. Le résultat de la mesure est alors plus élevé car il inclut la résistance du conducteur extérieur. La résistance de terre réelle est ainsi inférieure à la valeur mesurée. En mesurant l'impédance de boucle, il est possible de calculer le courant de court-circuit qui circulerait en cas de défaut et déclencherait un équipement de protection contre les surtensions situé en amont (fusible). L'impédance de boucle doit être assez faible pour permettre la circulation d'un courant de court-circuit relativement élevé. Seule cette configuration permet d'atteindre le délai de déclenchement maxi-

mum requis de l'équipement de protection contre les surtensions. Le délai de déconnection des fusibles est de 5 secondes, alors qu'un disjoncteur de puissance classique doit se déclencher en 0,4 seconde. La boucle comprend la résistance de la source de courant, la résistance du conducteur extérieur jusqu'à la source de courant et la résistance du conducteur de retour jusqu'à la source de courant. La mesure est effectuée en faisant circuler brièvement un courant constant dans le circuit et en mesurant la tension avant et pendant la circulation du courant, à l'aide d'une résistance de mesure intégrée à l'appareil. Avec le courant de mesure, une chute de tension survient dans la boucle de courant, entraînant une brève chute de tension dans la résistance de mesure. La différence de tension permet alors de calculer l'impédance de boucle et le courant de court-circuit. Pour vérifier l'impédance de boucle, seuls les multimètres conformes aux normes DIN VDE 0413, EN 61557 et IEC 61557 peuvent être utilisés.



Résistance de terre au moyen d'une mesure de résistance de boucle



Mesure de résistance de boucle



TELARIS® RCD-TEST

Fonctions

- Contrôle du différentiel et du différentiel sélectif

Présentation

- Large gamme d'applications, par exemple pour les électriciens, les particuliers, les entreprises de construction industrielle ou résidentielle, les gardiens, les contremaîtres, les charpentiers ou les cuisinistes.
- Test de prise intégré par électrode de contact permettant d'identifier rapidement les prises mal branchées ou l'absence de conducteur de terre de protection
- Présélection de la tension de contact maximale autorisée
- Grand écran très lisible avec indication des résultats des tests via affichage de « FI-OK! » ou de l'échec du test
- Arrêt automatique

Caractéristiques

- Contrôle rapide et simple du différentiel, idéal pour un personnel dûment formé

Fiche technique

Affichage	LCD
Courants de défaut nominaux différentiels	10, 30, 100, 300, 500 mA, 1 A, méthode sélective : 100, 300, 500 mA
Tolérance	+0 % / -10 %
Temps de déclenchement	< 300 ms
Tension de contact	25 V/50 V (commutable)
Tension de secteur	230 V +10 % / -15 %
Certification de sécurité	IEC 61010/ EN 61557/IEC 61557
Catégorie de mesure	CAT III/300 V
Degré de pollution	2
Catégorie de protection	IP 50
Alimentation	1 pile 9 V, IEC 6LR61
Dimensions	235 x 105 x 70 mm
Poids	environ 700 g

Equipements fournis

- 1 x TELARIS RCD-TEST
- 1 x cordon de mesure avec fiche Schuko
- 1 x ordon de mesure 3 pôles
- 3 x pinces crocodile
- 3 x sondes de test
- 1 x couvercle de protection
- 1 x mallette de transport
- 6 x 1.5 V piles, IEC LR6
- 1 x manuel de l'utilisation

Informations pour commander

Référence	Identifiant Oracle
TELARIS RCD-TEST EUR	3087203
TELARIS RCD-TEST UK	3087215



DGC-1000 A

Pince multimètre pour mesurer la boucle de terre

Fonctions

- Gamme de mesure de boucle de terre : 0,025–1 500 Ω
- Gamme de mesure des courants de fuite : 0,2–1 000 mA
- Gamme de mesure du courant : 0,2–30 A

Présentation

- Mémoire de mesure de 116 mesures
- Intervalle d'enregistrement 1...255 s
- Définition de limites avec fonction d'alarme
- Fonction de maintien des données
- Ouverture de la mâchoire 23 mm
- Boucle d'étalonnage comprise

Caractéristiques

- Mesure de la terre sans piquets
- Mesure de courant TRMS

Fiche technique

Affichage	LCD, 4-chiffres, 9999 points
Résolution d'affichage	0,025 ... 1500 Ω
Résistance de terre	0,2 ... 1,000/10,00/100,0/1000mA
Courant de fuite	0,001/0,01/0,1/1 mA
Courant	0,2 A...4,000 A/30 A
	0,001/0,01 A
Mémoire de mesure	de 116 mesures
Intervalle d'enregistrement	1 ... 255 s
Général	
Facteur de crête	< 3
Degré de pollution	2
Catégorie de mesure	CAT III/300 V, CAT II/600 V
Certification de sécurité	IEC 61010
Ouverture de la mâchoire	\varnothing 23 mm
Alimentation	1 x 9 V, IEC 6LR61
Dimensions	257 x 100 x 47
Poids	environ 640 g

Equipements fournis

- 1 x DGC-1000A
- 1 x pile 9 V, IEC 6LR61
- 1 x manuel d'utilisation
- 1 x boucle d'étalonnage
- 1 x mallette de transport

Informations pour commander

Référence	Identifiant Oracle
DGC-1000 A	2731217

Testeurs pour installation électriques



TELARIS® EARTH-TEST Earth tester

Fonctions

- Mesure de la résistance de terre
- Mesure d'une résistance de terre spécifique

Présentation

- Le principe d'intégration de la mesure du courant constant permet une utilisation dans les sols sablonneux ou caillouteux
- Contrôle et affichage des résistances de terre et de sonde auxiliaires
- Affichage du courant d'essai actif
- Sélection automatique et manuelle de la fréquence de mesure pour réduire les interférences
- Présélection de la tension d'essai
- Affichage grand format clair qui facilite la lecture des valeurs et unités mesurées
- Coupure automatique de l'alimentation

Caractéristiques

- Mesure de terre à 2, 3 et 4 pôles
- Mesure de terre spécifique selon la méthode Wenner

Fiche technique

Affichage	LCD, 3 chiffres; 1999 points
Principe de mesure	courant et tension
Gamme/résolution de mesure	
Résistance de terre	0,05...19,99 Ω/0,01 Ω 20...199,9 Ω/0,1 Ω 200...1999 Ω/1 Ω
Tolérance	±(4% mes. + 2 points/0,1 Ω)
Résistance de la sonde	0,1...50 kΩ/0,1 kΩ
Tolérance	±(10% mes. + 3 points)
Affichage du courant de mesure	0,1...13 mA/0,1 mA
Tolérance	±(10% mes. + 3 points)
Max. courant de mesure	environ 12 mA
Tension mesurée	max. 25 V/50 V AC commutable
Fréquence	127 Hz/140 Hz commutable
Certification de sécurité	EN 61010/IEC 61010/ EN 61557/IEC 61557
Catégorie de mesure	CAT III/300 V
Degré de pollution	2
Catégorie de protection	IP 50
Alimentation	6 x 1,5 V, IEC LR6
Dimensions	235 x 105 x 70 mm
Poids	environ 640 g

Equipements fournis

- 1 x TELARIS EARTH-TEST
- 2 x cordons de mesure
- 2 x pinces crocodile
- 1 x étui
- 1 x mallette de transport
- 6 x piles 1,5 V, IEC LR6
- 1 x manuel d'utilisation



Accessoires:

Kit pour mesure de terre **AMPRB-ET4**

Informations pour commander

Référence	Identifiant Oracle
TELARIS EARTH-TEST	2147319
AMPRB-ET4	3352363



AMB-45 Testeur d'isolement numérique jusqu'à 1 000 V

Fonctions

- Mesure d'isolement
- Mesure de tension
- Mesure de la résistance
- Test de continuité avec bipeur

Présentation

- Mémoire de mesure de 4000 mesures
- Interface RS-232 pour transférer les valeurs enregistrées vers un PC
- La fonction verrouillage permet un fonctionnement continu
- Affichage de graphiques à barres supplémentaire
- Étui de protection intégré
- Coupure automatique de l'alimentation

Caractéristiques

- Temps d'essai réglable

Fiche technique

Affichage	LCD, 3 3/4 chiffres; 4500 points
Résolution d'affichage	
Résistance d'isolement	0...4,000/40,00/400,0/4000 MΩ, 0,01/0,01/0,1/1 MΩ
Tension d'essai	250, 500, 1000 V
Courant d'essai	>1mA
Mesure de tension	0...600 V AC/DC /1 V
Mesure de la résistance	0...400,0/4000 Ω/0,1/1 Ω (Ton à <40 Ω)
Courant d'essai	200 mA DC
Mémoire de mesure	pour 4000 mesures
Certification de sécurité	EN 61010/IEC 61010, EN 61557-2/IEC 61557-2
Catégorie de mesure	CAT III/600 V
Degré de pollution	2
Alimentation	8 x 1,5 V, IEC LR6
Dimensions	225 x 110 x 54 mm
Poids	environ 830 g (incl. Batt.)

Equipements fournis

- 1 x AMB-45
- 2 x cordons de mesure
- 2 x pinces crocodile
- 2 x sondes de test
- 8 x piles 1,5 V, IEC LR6
- 1 x manuel d'utilisation
- 1 x mallette de transport
- 1 x CD du logiciel AMB-45
- 1 x câble d'interface RS-232

Informations pour commander

Référence	Identifiant Oracle
AMB-45	2731024



TELARIS® ISO-PRO Insulation tester

Fonctions

- Mesure d'isolement
- Mesure de faible résistance
- Mesure de tension

Présentation

- Mémoire de mesure d'environ 500 mesures
- Interface IR/RS-232 pour transférer les valeurs enregistrées vers un PC
- Logiciel d'enregistrement disponible en option
- Seuils préprogrammables pour les mesures de résistance d'isolement
- Compensation des cordons de mesure pour une mise à zéro exacte
- Graphique à barres supplémentaire pour les mesures d'isolement
- Affichage grand format clair qui facilite la lecture des valeurs et unités mesurées
- Affichage rétro-éclairé
- Coupure automatique de l'alimentation

Caractéristiques

- Un temporisateur de mesure réglable permet de mesurer sur des périodes plus longues
- Test de la tension réponse des protections contre les surtensions (varistors)
- Convient également aux mesures d'isolement effectuées au sol et sur les murs selon DIN VDE 0100, partie 600

Fiche technique

Affichage	LCD, 3 1/2-chiffres, 1999 points avec bargraphe
Gamme/résolution de mesure	
Résistance d'isolement	0,005...1,999 MΩ/1 kΩ 2...19,99 MΩ/10 kΩ, 20...199,9 MΩ/ 100 kΩ, 200...1999 MΩ/1 MΩ
Tension d'essai	100/250/500/1000 V DC
Tension	0...600 V/AC/DC/1V
Temporisateur de mesure	0, 10, 30, 180 s (paramétrable)
Niveau de protection de tension	10...1000 V DC 6...625 V AC
Mesure de faible résistance	0,03...19,99 Ω/0,01 Ω
Courant d'essai	> 200 mA
Mémoire de mesure	environ 500 mesures
Interface	IR/RS-232
Certification de sécurité	EN 61010/IEC 61010, EN 61557-4/IEC 61557-4
Catégorie de mesure	CAT III/600 V
Degré de pollution	2
Catégorie de protection	IP 50
Alimentation	6 x 1,5 V, IEC LR6
Dimensions	235 x 105 x 70 mm
Poids	environ 660 g

Equipements fournis

- 1 x TELARIS ISO-PRO
- 2 x cordons de mesure
- 2 x pinces crocodile
- 1 x sonde de test (PSA 4), amovible
- 2 x sondes de test
- 1 x étui
- 1 x mallette de transport
- 6 x piles 1,5 V IEC LR6
- 1 x manuel d'utilisation

Informations pour commander

Référence	Identifiant Oracle
TELARIS ISO-PRO	3087232



DAA-16, DAA-32



DAA-16, DAA-32 Adaptateur triphasé 16 A ou 32 A

- Connecteur triphasé CEE 16 A ou 32 A
- Connexions via cinq prises 4 mm séparées pour L1, L2, L3, N et PE
- Pour la connexion rapide des équipements de test à des prises triphasées lors de tests effectués conformément à la norme.

DAK-16, DAK-32 Adaptateur triphasé 16 A ou 32 A

- Couplage triphasé CEE 16 A
- Connexions via cinq prises 4 mm séparées pour L1, L2, L3, N et PE
- Pour la connexion rapide aux courants triphasés domestiques lors de tests effectués conformément aux normes

Informations pour commander

Référence	Identifiant Oracle
DAA-16	2743806
DAA-32	2743850
DAK-16	2743814
DAK-32	2743823



DAK-16, DAK-32

